



CANAL DE PANAMÁ

**GUIA DE USO
MARITIME INFORMATION INQUIRIES
EVTMS-QUERY**

**Guía de uso de la aplicación
“Maritime Information Inquiries (EVTMS-Query)”.**

Contenidos

Introducción.....	3
Acceso	3
Menú Principal	5
Opción “Arrivals”:	5
Opción “Detail Visit Información”:	7
Opción “Historical Transit Information”:	14
Opción “Vessel Information”:	15
Opción “Harbor Movement per Vessel”:	21
Cuadro de búsqueda para bloques multi-registro	22
Botón de acciones para bloques multi-registro	25
Cuadros de Búsqueda en pantallas Maestro - Detalle.....	30
Sección “External Links”	31
Opción “EVTMS Reports”:	32
Opción “VUMPA”:	33
Sección de ayuda e información	33
Opción “Page Help”:	33
Opción “About Page”:	34
Identificación del usuario:.....	34

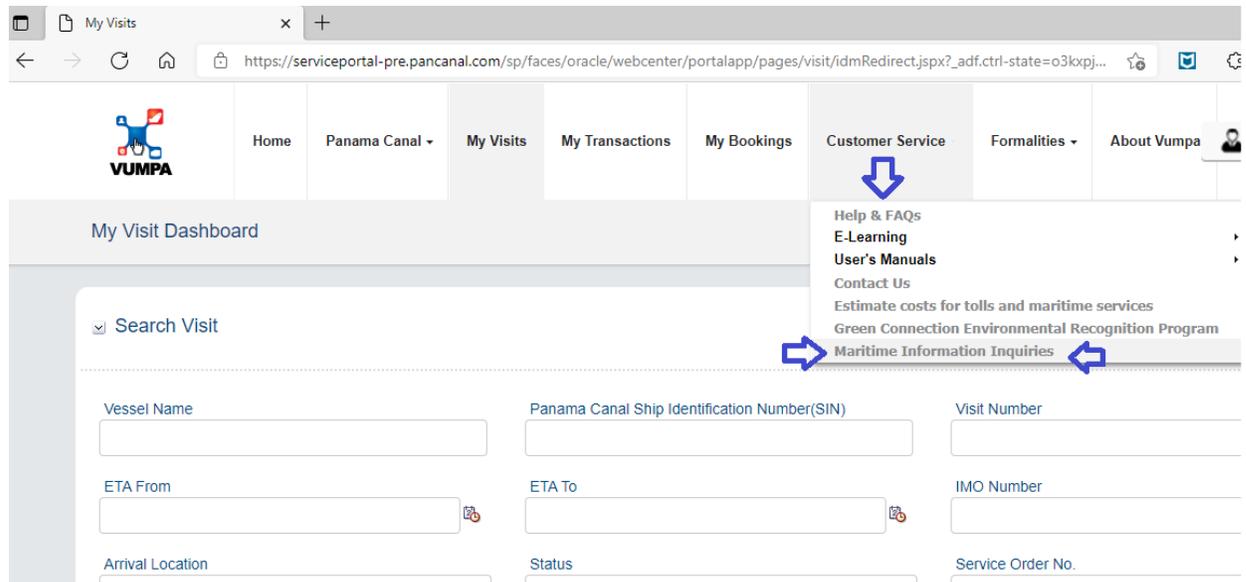
Introducción

El propósito de este documento es guiarle en el uso de la nueva solución de Consultas de Información de EVTMS, conocida como **EVTMS-Query**.

Esta solución está disponible desde la Ventanilla Única Marítima de Panamá (VUMPA) y reemplazará las consultas de información directamente en la aplicación de EVTMS, la cual utiliza versiones de software muy antiguos.

Acceso

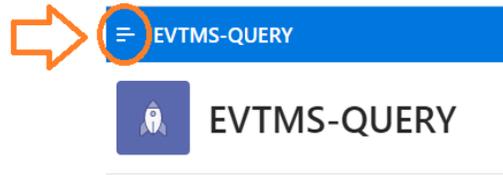
Después de registrarse (SIGN IN) en la Ventanilla Única Marítima de Panamá (VUMPA), acceda a la siguiente opción del Menú: Customer Service > Maritime Information Inquiries:



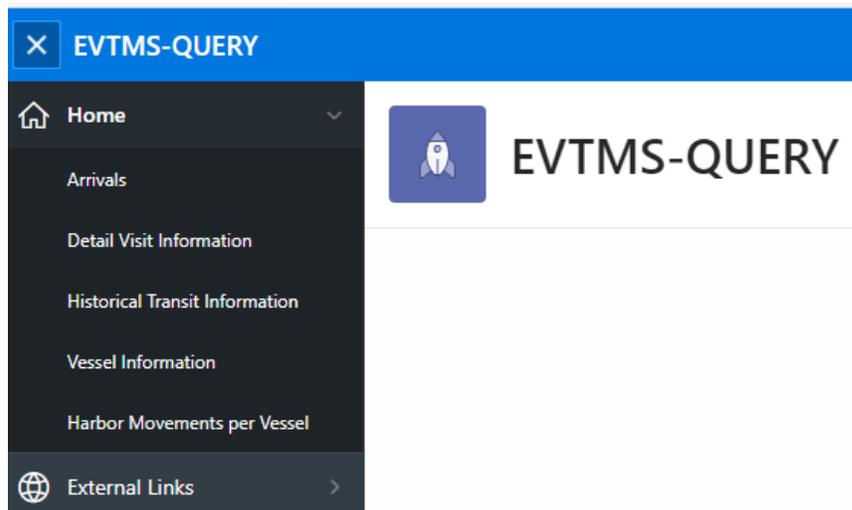
Se mostrará la siguiente pantalla:



Luego, para acceder al Menú Principal de ésta, haga clic en el ícono señalado:



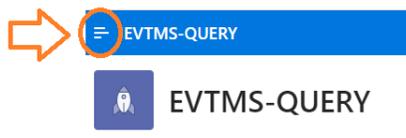
Entonces se mostrará el siguiente Menú, el cual detallaremos en el siguiente punto de este documento:



Para colapsar el menú presione el ícono que ahora muestra una X:



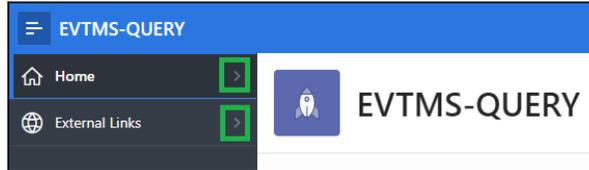
*** Vale la pena aclarar que cuando el usuario navega a otra pantalla y regresa al menú de EVTMS-QUERY, en lugar del ícono con la 'X', encontrará el siguiente ícono, el cual tendrá que presionar nuevamente:*



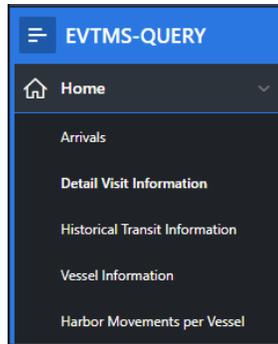
Menú Principal

La aplicación cuenta con un menú que se colapsa o expande, a solicitud del usuario.

Cuando el menú está colapsado no se muestran las opciones, pero una vez expandido se muestran dos secciones: “Home” y “External Links”.



La sección “Home” incluye las siguientes opciones:



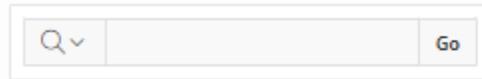
Opción “Arrivals”:

- Muestra la lista de visitas abiertas o arribadas, de la agencia y las visitas compartidas con otras agencias.

SVN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters	IMO No.	Flag	Length (mts)	Estimate Gross (mts)	Visit Number	Arrival Location	ETA/Arrival Date/Time	Visit Status	Agent	Customer	Arrival First Lock	Depart Last Lock	
300028	EZ VICTORY	Crude/Product Tanker	AKR2	9321744	LR	228.560	32.225	317425	Cristobal	03-JAN-2021 1229	ARRIVE	ASA/CF	SDMARC	03-JAN-2021 1232	05-JAN-2021 1100	Details
801819	HELLE RITSCHER	Full Container Ship	AB08	9133371	LR	178.970	27.696	368845	Cristobal	09-FEB-2021 0100	ARRIVE	ASA	SEABMA	09-FEB-2021 0730		Details

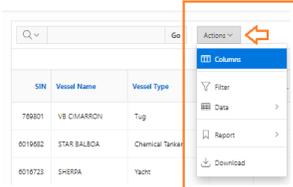
Arrivals

SIN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters	IMO No.	Flag	Length (mts)	Extreme Beams (mts)	Visit Number	Arrival Location	ETA/Arrival Date/Time	Visit Status	Agent	Customer	Arrival First Lock	Depart Last Lock	-
769801	VB CIMARRON	Tug	HO6197	8906157	PAN	32.100	9.000	372513	Balboa	24-SEP-2020 1535	ARRIVE	ASA				Details
6019682	STAR BALBOA	Chemical Tanker	3FTS3	9186730	PAN	145.610	18.000	376057	Cristobal	26-NOV-2020 1041	ARRIVE	ASA				Details
6016723	SHERPA	Yacht	ZGHE9	9795529	CAY	73.930	11.960	375468	Cristobal	28-NOV-2020 1007	ARRIVE	ASA	TBA	29-NOV-2020 1711*	29-NOV-2020 2352*	Details
6020378	T/T AMARA	Yacht	ZGKF5		CAY	11.220	3.630	377837	Balboa	24-DEC-2020 0450	ARRIVE	ASA				Details
6020423	UNTETHERED	Yacht			USA	17.000	4.000	378617	Cristobal	09-JAN-2021 0900	ARRIVE	ASA	TBA	12-JAN-2021 1532*	12-JAN-2021 2309*	Details
6020038	C	Yacht	ZJL8632		V-I	25.800	7.430	379990	Balboa	30-JAN-2021 0700	ARRIVE	ASA	TBA	19-FEB-2021 2214*	20-FEB-2021 0437*	Details
6020513	KABUKI	Yacht			USA	12.000	7.280	379850	Cristobal	31-JAN-2021 0700	ARRIVE	ASA	TBA	24-APR-2021 1933*	25-APR-2021 1659*	Details
6020514	SINARAN	Yacht			AUS	18.950	4.700	379879	Cristobal	06-FEB-2021 1200	ARRIVE	ASA	TBA	18-FEB-2021 1706*	19-FEB-2021 1603*	Details
6020541	ENERGY OBSERVER	Yacht	FAE6963		FRA	30.300	12.700	380172	Cristobal	10-FEB-2021 1520	ARRIVE	ASA	TBA	13-FEB-2021 1912*	15-FEB-2021 1449*	Details
6019960	NOMAD	Yacht	V7A2459	9794551	M-I	55.000	9.470	380505	Balboa	15-FEB-2021 1448	ARRIVE	ASA	TBA	16-FEB-2021 1709*	17-FEB-2021 0001*	Details
3020199	DN205	Tug	LXQH	9562661	LUX	29.920	12.600	380947	Balboa	20-FEB-2021 0735	ARRIVE	ASA	DRACOS	23-FEB-2021 2106*	24-FEB-2021 0433*	Details
6020673	CASSIOPEIA 68	Yacht	9HB4289		MLT	21.000	5.140	381981	Cristobal	09-MAR-2021 2000	ARRIVE	ASA	TBA	13-MAR-2021 2045*	14-MAR-2021 1707*	Details
6004637	CHASING DAVLIGHT	Yacht	ZCXD4	9502659	CAY	49.950	9.550	382316	Balboa	12-MAR-2021 1421	ARRIVE	ASA				Details



- El ingreso de filtros de búsqueda

Arrivals



- el uso de acciones así como el uso de otras características, se explica más adelante, en este documento.
- Al presionar la opción **Details**, de una vista en particular, se muestra la pantalla detallada de información de la visita seleccionada. En el siguiente punto de este documento se explica esta opción en detalle.

Arrivals

SIN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters	IMO No.	Flag	Length (mts)	Extreme Beams (mts)	Visit Number	Arrival Location	ETA/Arrival Date/Time	Visit Status	Agent	Customer	Arrival First Lock	Depart Last Lock	-
769801	VB CIMARRON	Tug	HO6197	8906157	PAN	32.100	9.000	372513	Balboa	24-SEP-2020 1535	ARRIVE	ASA				Details
6019682	STAR BALBOA	Chemical Tanker	3FTS3	9186730	PAN	145.610	18.000	376057	Cristobal	26-NOV-2020 1041	ARRIVE	ASA				Details
6016723	SHERPA	Yacht	ZGHE9	9795529	CAY	73.930	11.960	375468	Cristobal	28-NOV-2020 1007	ARRIVE	ASA	TBA	29-NOV-2020 1711*	29-NOV-2020 2352*	Details

Opción “Detail Visit Información”:

- Muestra información en detalle de una visita, incluyendo información general del buque, la visita, movimientos, comentarios, localización del buque y resumen de carga peligrosa.
- Requiere el ingreso de criterio de búsqueda, lo cual se explica más adelante, en este documento.
- Esta pantalla también puede ser invocada desde una visita en particular, en la pantalla “Arrivals”:

Arrivals

ie	Vessel Type	Call Letters	IMO No.	Flag	Length (mts)	Extreme Beam (mts)	Visit Number	Arrival Location	ETA/Arrival Date/Time	Visit Status	Agent	Customer	Arrival First Lock	Depart Last Lock	-
	Tug	HO6197	8906157	PAN	32.100	9.000	372513	Balboa	24-SEP-2020 1535	ARRIVE	ASA				Details
OA	Chemical Tanker	3FTS3	9186730	PAN	145.610	18.000	376057	Cristobal	26-NOV-2020 1041	ARRIVE	ASA				Details

Detail Visit Information

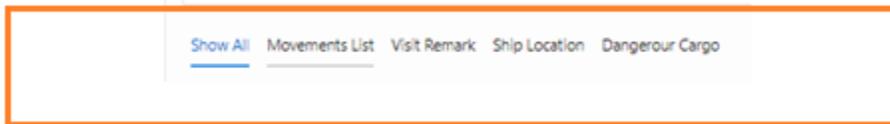
Search on: 372513
Search on: Visit Number, ETA, SIN, Vessel Name

372513|01-OCT-2020 1400
SIN:769801|VB CIMARRON

Vessel / Visit Information	
SIN	769801
IMO	8906157
Ship Name	VB CIMARRON
Vessel Type	Tug (18)
Call Letters	HO6197
Flag	PANAMA (PAN)
Length Overall (mt)	32.100
Extreme Beam (mt)	9.000
Visit Number	372513
Arrival Location	Balboa
ETA Date/Time	01-OCT-2020 1400
Arrival Date/Time	24-SEP-2020 1535
Visit Status	ARRIVE
Last Transit	13-SEP-2020 1616
Master's Name	N/A

[Show All](#) [Movements List](#) [Visit Remark](#) [Ship Location](#) [Dangerour Cargo](#)

- En la parte inferior de esta pantalla se muestra un menú de opciones:



- **Show All**



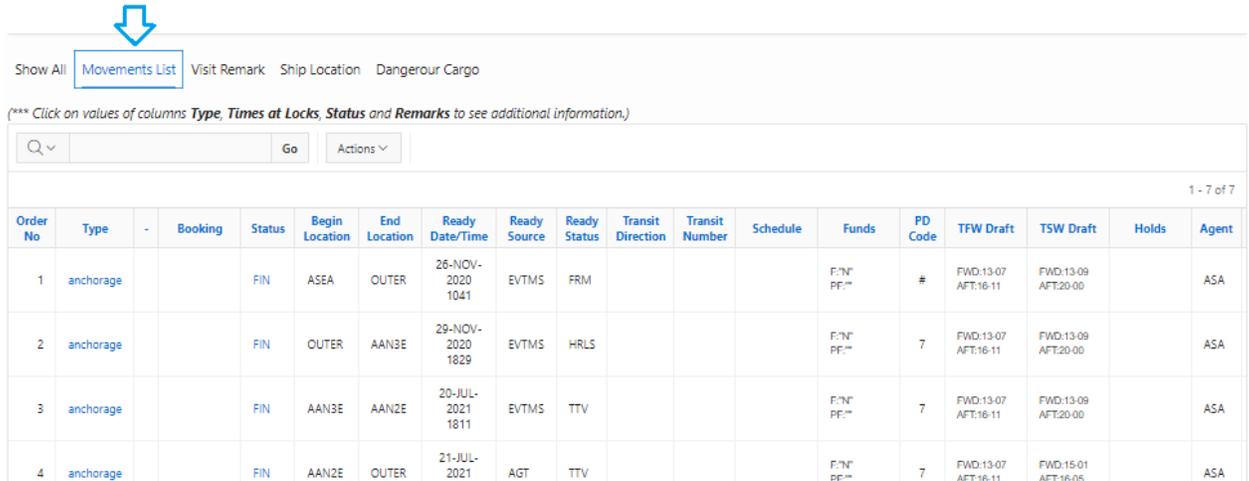
Listará todos los grupos de información, uno debajo del otro. El usuario tendrá que irse desplazando verticalmente (scroll down) para ver cada grupo.

- ✓ Movement List
- ✓ Visti Remarks
- ✓ Ship Location
- ✓ Dangerous Cargo

Las opciones restantes son para desplegar únicamente el grupo de información seleccionado

- **Movement List**

Mostrará solo los movimientos de la visita

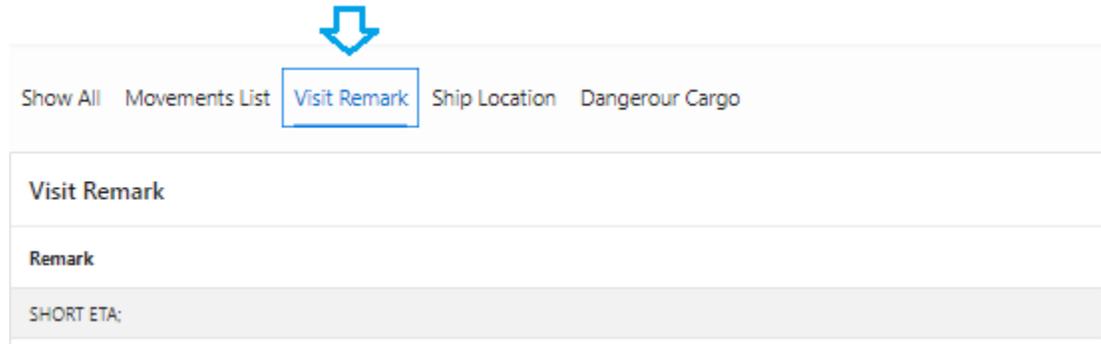


1 - 7 of 7

Order No	Type	Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule	Funds	PD Code	TFW Draft	TSW Draft	Holds	Agent
1	anchorage		FIN	ASEA	OUTER	26-NOV-2020 1041	EVTMS	FRM				F:IN PF:IN	#	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA
2	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	29-NOV-2020 1829	EVTMS	HRLS				F:IN PF:IN	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA
3	anchorage		FIN	AAN3E	AAN2E	20-JUL-2021 1811	EVTMS	TTV				F:IN PF:IN	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA
4	anchorage		FIN	AAN2E	OUTER	21-JUL-2021	AGT	TTV				F:IN PF:IN	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:15-01 AFT:16-05		ASA

- **Visit Remarks**

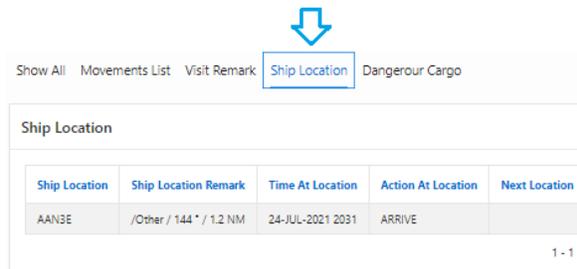
Desplegará los comentarios de la visita



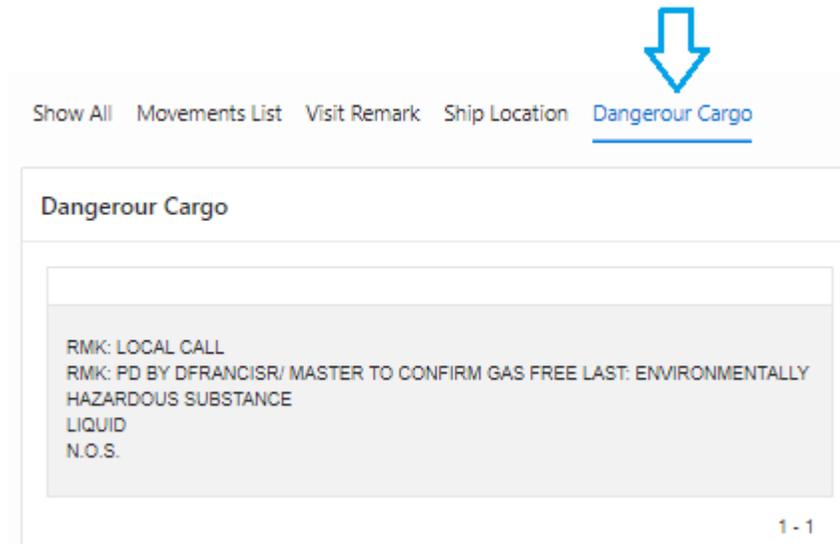
Visit Remark
Remark
SHORT ETA:

- **Ship Location**

Desplegará información de ubicación conocida más reciente, de la embarcación



- **Dangerous Cargo**
Mostrará información de Carga Peligrosa (si tiene)



- En el grupo de “Movements List”, cada movimiento presenta al final un enlace a los “Remarks” de cada uno (si tiene):

-	Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule	Funds	PD Code	TFW Draft	TSW Draft	Holds	Agent	Customer	Remarks
	FIN	ASEA	OUTER	26-NOV-2020 1041	EVTMS	FRM					F:" PF:"	#	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA		Remarks
	FIN	OUTER	AAN3E	29-NOV-2020 1629	EVTMS	HRLS					F:" PF:"	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA		Remarks

Guía de uso de la aplicación “Maritime Information Inquiries (EVTMS-Query)”

Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule	Funds	PD Code	TFW Draft	TSW Draft	Holds	Agent	Customer	Remarks
	FIN	ASEA	OUTER	26-NOV-2020 1041	EVTMS	FRM				F:7N PF:~	#	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA		Remarks
	FIN	OUTER	AAN3E	29-NOV-2020 1829	EVTMS	HRLS											Remarks
	FIN	AAN3E	AAN2E	20-JUL-2021 1811	EVTMS	TTV											Remarks
	FIN	AAN2E	OUTER	21-JUL-2021 1600	AGT	TTV											Remarks
	FIN	OUTER	AAN3E	22-JUL-2021 1200	AGT	TTV											Remarks

X

Movement Remarks

Movement Begin Location: OUTER

Movement End Location: AAN3E

Type	Remark
Begin Location Remark	RDY 30-0500 FRM AGT STANDFIELD 29-0927

1 - 1

**** Cerrar la ventana presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.**

- Cada registro de movimiento tiene además un “enlace” en el campo “Type” y en “Status”. Los movimientos de tránsito además incluyen un “enlace en la columna que le sigue a “Type”: “Times at Locks”

Order No	Type	Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule	Funds	PD Code	TFW Draft	TSW Draft	Holds	Agent
1	anchorage		FIN	ASEA	OUTER	26-NOV-2020 1041	EVTMS	FRM				F:7N PF:~	#	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA
2	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	29-NOV-2020 1829	EVTMS	HRLS				F:7N PF:~	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA
3	anchorage		FIN	AAN3E	AAN2E	20-JUL-2021 1811	EVTMS	TTV				F:7N PF:~	7	FWD:13-07 AFT:16-11	FWD:13-09 AFT:20-00		ASA

○ Type

Al dar clic sobre el enlace en esta columna, se mostrará la siguiente pantalla:

Ejemplo de un movimiento de “anclaje”

Order No	Type	Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule
1	anchorage		FIN	ASEA	OUTER	26-NOV-2020 1041	EVTMS	FRM			
2	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	29-NOV-2020 1829	EVTMS	HRLS			
3	anchorage		FIN	AAN3E	AAN2E	20-JUL-2021 1811	EVTMS	TTV			
4	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	21-JUL-2021 1600	AGT	TTV			
5	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	22-JUL-2021 1200	AGT	TTV			
6	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	23-JUL-2021 1000	AGT	TTV			
7	anchorage		FIN	OUTER	AAN3E	24-JUL-2021 0800	AGT	TTV			

Harbor Operations Reason | Harbor/Anchorage Times | Cleared / Pilot Times

Harbor Operation Reasons

Movement Begin Location: ASEA

Movement End Location: OUTER

no data found

Harbor/Anchorage Times

Begin Location Underway Time	End Location Arrival Time
	26-NOV-2020 1146

1 - 1

Cleared / Pilot Times

Ejemplo de un movimiento de “tránsito”

Order No	Type
1	anchorage
2	transit
3	anchorage

Harbor Operation Reasons

Movement Begin Location: PAN

Movement End Location: AAN

no data found

Harbor/Anchorage Times

Clear / Pilot Times

Time Cleared	Pilot Time
30-JAN-2021 0828	19-FEB-2021 1930

1 - 1

** Recordar que estas ventanas se cierran presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.

○ Status

Al dar clic sobre el enlace en esta columna, se mostrará pantalla con información de restricciones y requisitos de recursos:

Restrictions and Resource Requirements

Code	Description	Status
NWFLG	No Wingfling	Standard

1 - 1

Type	Class	Location	Customized Total	Billable Quantity	Status
LOC	LOCO	LOCKS	0	0	Standard
WIR	STD	LOCKS	0	0	Standard

1 - 2

Type	Description	Transit Direction	Custom Total	Billable Quantity
REQ	PILOT 225 CANAL	BOTH	1	1

1 - 1

Other Restrictions

ACP Maximum Authorized Draft	Permanent Characteristics
Max Authorized Draft:	HML:
Authorized Draft Date:	Permanent HL2:
Disp. at Max Draft:	Air Draft:
Max Authorized Draft Remark:	CLC:
Characteristics applied for this transit	
HML:	
Handline: Y	
Preference Priority Level: Standard	

Not Allowed at Location

No data found.

** Recordar que esta ventana se cierra presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.

○ **Times at Locks**

Al dar clic sobre el enlace de algún registro de movimiento tipo tránsito:

Order No	Type	Booking	Status	Begin Location	End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Transit Direction	Transit Number	Schedule	Funds	PD Code	TFW Draft	TSW Draft	Holds
1	dock		FIN	ASEA	SHBMAR	06-MAY-2021 0410	EVTMS	FRM				F: "N" PF: "	N	FWD:07:06 AFT:07:06	FWD:07:06 AFT:07:06	
3	transit		DLY	SHBMAR	GMOORS	25-MAY-2021 1200	AGT	HIP	Southbound	399921	S30C 25-MAY	F: "N" PF: "	N	FWD:07:06 AFT:07:06	FWD:07:06 AFT:07:06	HVC
4	transit		FIN	GMOORS	PAN	25-MAY-2021 1200	EVTMS	FRM	Southbound	399921	S30CA 26-MAY	F: "N" PF: "	N	FWD:07:03 AFT:07:03	FWD:07:03 AFT:07:03	
5	anchorage		OPEN	PAN	PSEA		AGT	TTV				F: "N" PF: "	N	FWD:07:03 AFT:07:03	FWD:07:03 AFT:07:03	

Se mostrará pantalla con información de tiempos programados y reales en las esclusas, ubicación actual de acuerdo a tiempo recientemente ingresado:

Times at Locks (Actual / Schedule) ✕

Actual Times

Movement Begin Location: SHBMAR Movement End Location: GMOORS

Actions ▾

Type	Location Code	Location Name	Event Time	Action
ACTUAL	GTNE	GATUN NORTHEAST	25-MAY-2021 1806	ARRIVE
ACTUAL	GTSE	GATUN SOUTHEAST	25-MAY-2021 1928	DEPART
ACTUAL	BY62	BUOY 62	25-MAY-2021 2057	PASS

1 - 3

Schedule Times

Actions ▾

Type	Location Code	Location Name	Event Time	Action
SCHEDULE	GTNE	GATUN NORTHEAST	25-MAY-2021 1731	ARRIVE
SCHEDULE	GTSE	GATUN SOUTHEAST	25-MAY-2021 1931	DEPART
SCHEDULE	GMB	GAMBOA	25-MAY-2021 2046	PASS
SCHEDULE	BY62	BUOY 62	25-MAY-2021 2051	PASS
SCHEDULE	PMNW	PEDRO MIGUEL NORTHEAST	25-MAY-2021 2156	ARRIVE
SCHEDULE	PMS	PEDRO MIGUEL SOUTHEAST	25-MAY-2021 2231	DEPART
SCHEDULE	PMSW	PEDRO MIGUEL SOUTHEAST WEST	25-MAY-2021 2231	DEPART
SCHEDULE	MFNW	MIRAFLORES NORTHEAST WEST	25-MAY-2021 2251	ARRIVE
SCHEDULE	MFSW	MIRAFLORES SOUTHEAST WEST	25-MAY-2021 2341	DEPART

**** Recordar que esta ventana se cierra presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.**

Opción “Historical Transit Information”:

- Muestra información histórica de los tránsitos de un buque.

Historical Transit Information

Search on: SIN, IMO, Vessel Name

3013122 | 9050682
HERCULES PRIDE

Historical Vessel and Transits Information

SIN	3013122
IMO	9050682
Ship Name	HERCULES PRIDE
Flag	PAN
Ship Type	28-Crude/Product Tanker
Length Overall	101.60
Extreme Beam	17.52
Dead Slow	1000 (RPM Pitch) 3 (knots)
Slow Ahead	1000 (RPM Pitch) 5 (knots)
Half Ahead	1000 (RPM Pitch) 6.8 (knots)
Full Ahead	1000 (RPM Pitch) 12.5 (knots)
Sea Speed	1200 (RPM Pitch) 14 (knots)
Max Astern	1000 (RPM Pitch)

1 - 3 of 3

Visit Number	Arrival Date	Arrival Location	Transit Date	Transit Direction	Toll Type	Pt Water	Total Transit Time	In Transit Time	Agent	Billing Tonnage	Toll Status	Toll Amount	Invoice Number	Boarding Delay	Drafts	Pilots	Pilot Remark
--------------	--------------	------------------	--------------	-------------------	-----------	----------	--------------------	-----------------	-------	-----------------	-------------	-------------	----------------	----------------	--------	--------	--------------

3013122 | 9050682
HERCULES PRIDE

Full Ahead 1000 (RPM Pitch) | 12.5 (knots)
Sea Speed 1200 (RPM Pitch) | 14 (knots)
Max Astern 1000 (RPM Pitch)

1 - 3 of 3

Visit Number	Arrival Date	Arrival Location	Transit Date	Transit Direction	Toll Type	Pt Water	Total Transit Time	In Transit Time	Agent	Billing Tonnage	Toll Status	Toll Amount	Invoice Number	Boarding Delay	Drafts	Pilots	Pilot Remark
2256631	24-AUG-2017 03:17	Atlantic	27-AUG-2017 18:00	Southbound	02	127.2	54.3	81.8	PERVE	4.192	C	17,106.68			ATICE DELR ROPER		
1962813	23-JAN-2017 05:22	Pacific	10-FEB-2017 19:59	Northbound	02	22.3	10.1	7.8	ASA	4.192	C	17,106.68			FRIL TRKAD	FRIL 2100 FRIL	
625358	05-MAR-2013 18:10	Atlantic	02-MAR-2013 18:40	Southbound	01	12.4	8.7	7.5	PERVE	4.192	C	18,337.78		2 No papers P Miscellaneous Inspection V Visibility Testing (done more than one time)	FRIL 2100 FRIL	MARRU	

1 - 3 of 3

- Cada registro de tránsitos movimiento tiene además un ícono a la izquierda, al darle clic se muestra el detalle de sus “Transit Times”:

Transit Times ✕

Visit Number
2256631

Actions ▾

1 - 20 of 20

Visit Number	Transit Direction	Begin Location	End Location	Reported Time	Location Code	Location Name
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2323	PANX	PACIFIC ANCHORAGE EXPLOSIVE
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2312	BY1P	BUOY 1 PACIFIC
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2219	MFSE	MIRAFLORES SOUTHEND EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2216	MFCSE	MIRAFLORES SOUTHWALL CHAIN EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2133	MFCNE	MIRAFLORES NORTHWALL CHAIN EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2125	MFNE	MIRAFLORES NORTHEND EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2114	PMSE	PEDRO MIGUEL SOUTHEND EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2109	PMCSE	PEDRO MIGUEL SOUTHWALL CHAIN EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2041	PMCNE	PEDRO MIGUEL NORTHWALL CHAIN EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 2031	PMNE	PEDRO MIGUEL NORTHEND EAST
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-2017 1930	GMB	GAMBOA
2256631	S	GTAN	BY1P	29-AUG-	BY1P	BUOY 1

**** Recordar que esta ventana se cierra presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.**

Opción “Vessel Information”:

- Muestra información detallada de un buque, incluyendo dimensiones, capacidades, propulsión, velocidad, equipos, certificados.

Vessel Information	
SIN	3006098
IMO	9301744
Ship Name	ICE VICTORY
Vessel Type	Crude/Product Tanker (CB)
Call Letters	ABGR2
Flag	LIBERIA (LR)
E-Mail	OPS@GROUP1@DYNACOMTMA.COM
Length Overall (m)	228.560
Extreme Beam (m)	32.235
Extreme Width (m)	32.235
Year Keel	2004
Stwd Gross	40441
Stwd Net	37166
INMARSAT	463791172
MMSI	636012629

[Vessel Permanent Remarks](#) [Standard Restrictions and Resource Requirements](#)

[Show All](#) [Dimensions](#) [Capacities](#) [Thrustor](#) [Speed](#) [Equipment](#) [Dials](#) [Certificate Information](#)

- Incluye dos botones para consultar los comentarios permanentes del buque y las restricciones estándares y requisitos de recursos para este buque:

MMS 636012629

Vessel Permanent Remarks Standard Restrictions and Resource Requirements

Show All Dimensions Capacities Thruster Speed Equipment Dials Certificate Information



Dimensions

Bow to Bridge Distance: 191.5	Location of Bridge: AFT	Builder Name: ONOMICHI DOCK YARD/ ONOMICHI,
Hull Number: 516	Plan Number:	PMX-:
Passenger Capacity: 0	Year Built: 2006	Country Built: JPN

- **Vessel Permanent Remarks**
Muestra los comentarios permanentes del buque

Vessel Permanent Remark 


No data found.

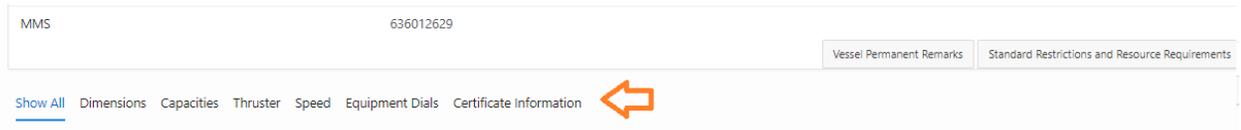
- **Standard Restrictions and Resource Requirements**
Despliega las restricciones estándares y requisitos de recursos para el buque consultado

Standard Restrictions and Resource Requirement		
Standard Restrictions		
Restriction	Location	
OK WINGFLUNG	CANAL	
CLEAR ONLY	CUT	
CLEAR ONLY	CUT	
CLEAR ONLY	CUT	
NO TANDEM	LOCKS	
Standard Resource Requirements for Northbound Transit		
Resource	Quantity	Location
Boatswains	2	ACLOCKS
Linehandlers	8	ACLOCKS
TUG	1	ACLOCKS
Boatswains	2	ACLOCKS
Linehandlers	8	ACLOCKS
TUG	1	ACLOCKS
TUG	3	ACS
TUG	1	ACN
TUG	1	CUT
Boatswains	2	COLOCKS
Linehandlers	8	COLOCKS

Standard Resource Requirements for Southbound Transit		
Resource	Quantity	Location
Boatswains	2	ACLOCKS
Linehandlers	8	ACLOCKS
TUG	1	ACLOCKS
Boatswains	2	ACLOCKS
Linehandlers	8	ACLOCKS
TUG	1	ACLOCKS
TUG	2	ACN
TUG	1	ACS
TUG	1	CUT
Boatswains	2	COLOCKS
Linehandlers	8	COLOCKS
TUG	1	COLOCKS
Boatswains	2	COLOCKS
Linehandlers	8	COLOCKS
TUG	1	COLOCKS
TUG	2	CON
TUG	1	COS

** Recordar que estas ventanas se cierran presionando el ícono de la X que aparece en la parte superior derecha.

- En la parte inferior de la pantalla “**Vessel Information**” se muestra un menú de opciones:



○ **Show All**

Listará todos los grupos de información, uno debajo del otro. Usuario tendrá que irse desplazando verticalmente (scroll down) para ver cada grupo.

- ✓ Dimensions
- ✓ Capacities
- ✓ Thruster
- ✓ Speed
- ✓ Equipment Dials
- ✓ Certificate Information

Las opciones restantes son para desplegar únicamente la información del grupo seleccionado

○ **Dimensions**

Mostrará dimensiones del buque

Show All Dimensions Capacities Thruster Speed Equipment Dials Certificate Information		
Dimensions		
Bow to Bridge Distance: 191.5	Location of Bridge: AFT	Builder Name: ONOMICHI DOCK YARD/ ONOMICHI,
Hull Number: 516	Plan Number:	PMX+:
Passenger Capacity: 0	Year Built: 2006	Country Built: JPN
Freeboard Reference Line(mm): 0	Max Trop Salt Water Draft(mt): 14.003	
Summer Freeboard(mt): 5.915	Max Trop Fresh Water Draft(mt): 14.314	
Tropical Allowance(mm): 285	Summer Loaded Draft(mt): 13.718	
Fresh Water Allowance(mm): 311	Timber Summer Loaded Draft(mt):	
Timber Tropical Allowance(mm):	Fully Loaded Draft(mt):	
Max Authorized Draft(ft): 39-06-00/00	Summer Deadweight(MT): 70372	
Max Authorized Displacement(LT): 72460	Summer Loaded Displacement(MT): 83495	
	Fully Loaded Displacement(MT):	
	Tons Immersions(per cm): 66.94	
Documented		
Document Code: I	Length(mt): 219.250	Breadth(mt): 32.200
Depth(mt): 19.600	Gross Tonnage: 38832	Net Tonnage: 21409

○ **Capacities**

Mostrará información relacionada con la capacidad del buque

[Show All](#)
[Dimensions](#)
[Capacities](#)
[Thruster](#)
[Speed](#)
[Equipment Dials](#)
[Certificate Information](#)

Capacities

Engine	Barge	Containers	TEU Normal Information
Number: 1	Number:	Cargo Cubic Capacity: 82013	
Type: DSL	Type:	Above Deck:	Normal Above Deck: 0
HP Rating: 16641		Below Deck:	Normal Below Deck: 0
HP Type: BRAKE			Total TEU Allowance: 0
			TEU out for ACP Visibility: 0
Propellers	Rudders Information	Rudder to Propeller	
Number: 1	Number: 1	Position: After of the propeller	
Type: Right hand rotation	Type: Semi-balanced	Port:	
	Subdivision:	Starboard:	
		Center: Y	
Bilge Keel		Accomodation Ladder	
Radius(m): 1.766	Bridgewing vs Breadth: EQUAL	Lead: AFTER	
Fin Proj(cm): 41.200	Distance: 0	Location: MIDDLE, PARALLEL BODY	
Deadrise(cm): 0.000			

○ **Thruster**

Mostrará información de hélices

[Show All](#)
[Dimensions](#)
[Capacities](#)
[Thruster](#)
[Speed](#)
[Equipment Dials](#)
[Certificate Information](#)

Thruster

Bow Thruster	Height of Mooring Deck
Bow Thruster: N	Bow Deck(m): 8.68
Number:	Stern Deck(m): 7.08
Horsepower:	
Stern Thruster: N	Winches Capstans
Number:	FWD Quantity: 2
Horsepower:	AFT Quantity: 3
Dy Fuel Use: 48	Dy Fuel Code: Metric Tons
No. Generators: 3	No. Steering Motors: 2

	Shackles			
	Anchors No.	Port	Strbrd	Center
FWD	2	12	12	
AFT				

○ **Speed**

Mostrará información sobre las velocidades del buque

Show All Dimensions Capacities Thruster **Speed** Equipment Dials Certificate Information

Speed

Speed Set Description	Rpm	Pitch	Knot
Sea Speed	101		15.5
Dead Slow Ahead	32		4.8
Slow Ahead	42		6.4
Half Ahead	52		7.9
Full Maneuvering	76		11.5
Max RPM	76		
Canal Maximum Speed	76		11.5

○ **Equipment Details**

Presentará información detallada del equipo que posee el buque

Show All Dimensions Capacities Thruster Speed **Equipment Dials** Certificate Information

Equipment Dials

Vessel Equipped With

Equipment
Bulbous Bow
Chocks and Bitts
Radar
Magnetic compass
Gyro compass
Emergency generator
Blue steering light
AIS Class A

Visibility From Conning

Visibility	Pos1	Pos2	Pos3	Pos4	Pos5
RPM	Y	Y	Y	Y	Y
RAI	Y	Y	Y	Y	Y
Blue Steering Light	Y	Y	Y	Y	Y

Diameter of the Dials

Diameter of the Dials (cm)	Wh Dia	Bw Dia
Rudder Angle Ind. (RAI)	20	20
Engine Direction Ind.(RPM)	20	20
Pitch Indicator		
Thruster Direction Ind.		

AIS Class A
Mooring winch
Schackles
Schackles
Steering motor
Generator
Mooring winch
Anchor

Rudder Travel	
(Hard to Hard Over)	Rudder Angle Indicator:
Port: 35	Engine RPM Indicator:
Starboard: 35	Thruster Direction Indicator:
	All Indicators Visible From Conning Station:
Hull Material:	Hull Type: Double Skin, Double Bottom

○ **Certificate Information**

Desplegará información del certificado (ACP) vigente, del buque

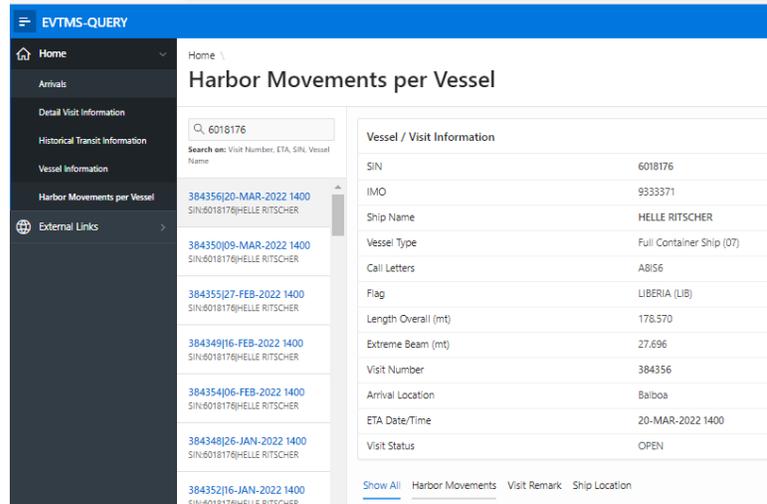
Show All Dimensions Capacities Thruster Speed Equipment Dials **Certificate Information**

Certificate Information	
Panama Canal Certificate	TEU's
Certificate Date: 29-JUN-2006	Max TEU Above Deck: 0
Revision Code:	Reduction for ACP Vis: 0
Delivery Date: 27-JUN-2008	TEU Above Deck: 0
Delivery User: MSTR	TEU Bellow Deck:
Total Volume: 128507.996	Total TEU Allowance: 0
Vessel Net Tonnage: 32115	
PC/UMS Net Tons: 32115	Cargo Cubic Capacity(M3):
Superstructure Volume: 4427.44	Summer Deadweight(MT):
Underdeck Volume: 124080.556	
Volume of Excluded Spaces: 31	
Max Fuel Allow: 2307	
Max Fuel Allow Code: MT	
Fully Loaded Displacement(MT):	

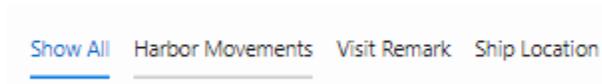
Source Information																	
Source Doc	Description	Type	Doc No.	Issuing Authority	Issuing Date	Net Tonnage	Super Sturcture	Volume			ITC69				Normal TI Above Bell Deck		
								Under Deck	Total Volume	Length	Breadth	Depth	Gross Tonnage	Net Tonnage		Pass Capacity	Issuing Authority
1	International Tonnage Certificate	TON	ABS	13-MAR-2006		4427.44	124080.556	128507.996	219.250	32.200	19.600	38832	21409	0	ABS	13-MAR-2006	
1	Vessels Capacity = 0	TEU	NONE	29-JUN-2006													0

Opción “Harbor Movement per Vessel”:

- Muestra información detallada de los movimientos locales o de muelle/anclaje que realiza un buque en su visita. Se incluye además, información general del buque y de la visita.



- En la parte inferior de esta pantalla se muestra un menú de opciones:



- **Show All**

Listará todos los grupos de información, uno debajo del otro. Usuario tendrá que irse desplazando verticalmente (scroll down) para ver cada grupo.

- ✓ Harbor Movements
- ✓ Visit Remark
- ✓ Ship Location

Las opciones restantes son para desplegar únicamente la información del grupo seleccionado

- **Harbor Movements**

Mostrará los movimientos de muelle/anclaje realizados por el buque en su visita

Show All Harbor Movements Visit Remark Ship Location

Harbor Movements
(*** Move mouse over values on Location, Begin Location and End Location columns to see remarks)

Q Go Actions

1 - 1 of 1

Location	Status	Order No	Begin Location	Time at Begin Location	End Location	Time at End Location	Ready Date/Time	Ready Source	Ready Status	Underway Time	TSW Draft	PD Code	Pilot Qualification	Funds	Pref/Priority	Agent	Pilots	Tugs
Balboa	OPEN	2	PAN		CANAL			AGT	TTV		FWD-AFT:	#	4	F7N PE7	STD	ASA/		

1 - 1 of 1

○ Visit Remark

Mostrará los comentarios asociados a la visita (si tiene)

Show All Harbor Movements Visit Remark Ship Location

Visit Remark

No data found.

○ Ship Location

Desplegará información relacionada con la ubicación del buque

Show All Harbor Movements Visit Remark Ship Location

Ship Location

Ship Location	Ship Location Remark	Time At Location	Action At Location	Next Location
---------------	----------------------	------------------	--------------------	---------------

1 - 1

Cuadro de búsqueda para bloques multi-registro

En la parte superior de los bloques multi-registro se encuentra un cuadro de búsqueda que permite aplicar filtros de distintas formas.

- Los bloques multi-registro se encuentran en las siguientes pantallas
 - Arrivals
 - Detail Visit Information
 - Historical Transit Information
 - Harbor Movements per Vessel

- Los filtros de búsquedas se adicionan escribiendo un texto y presionando el botón “Go”. Por defecto se aplicará un solo filtro general que buscará en todas las columnas del bloque.

Arrivals

Q ▾ star Go Actions ▾

SIN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters
6004133	STAR QUALITY	Refrigerated Cargo	9V9355
6012872	COPERNICUS	LPG Carrier	C6BV4

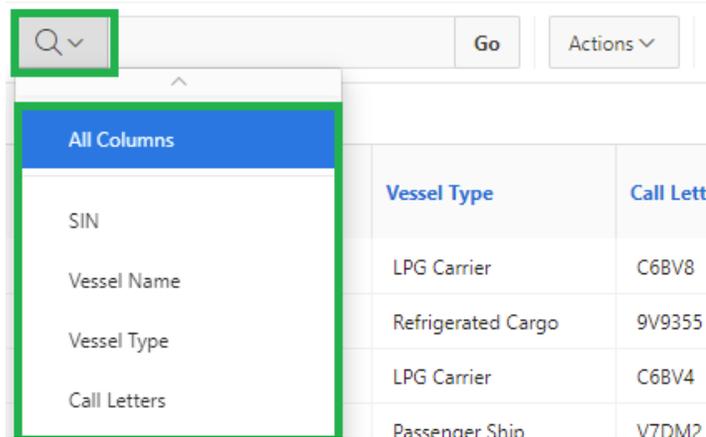
Arrivals

Q ▾ Go Actions ▾

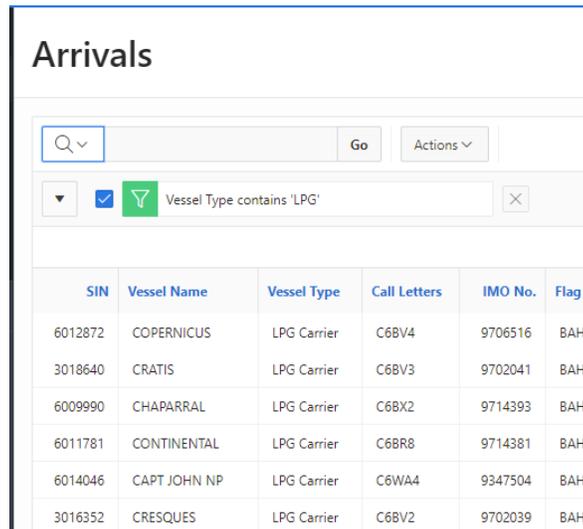
▼ Row text contains 'star' X

SIN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters	IMO
6004133	STAR QUALITY	Refrigerated Cargo	9V9355	943
6004850	STAR TRUST	Refrigerated Cargo	9V9353	943
6004711	STAR STANDARD	Refrigerated Cargo	9V9354	943

- Se pueden aplicar filtros a columnas específicas del bloque, para esto debe presionar el botón de lupa para mostrar la lista de columnas contenidas en el bloque, debe seleccionar una, especificar el texto a buscar y presionar el botón “Go”. Puede repetir esta acción para aplicar filtros en más de una columna.



- Todos los filtros de búsquedas aplicados se muestran en la parte inferior del cuadro de búsqueda y se muestra un ícono de embudo. Para desactivar un filtro aplicado debe desmarcar el cuadro (checkbox) que se encuentra a la izquierda y para eliminarlo debe presionar sobre la “X” a la derecha del mismo, en ambos casos se volverá a ejecutar la búsqueda sin dicho criterio. Si presiona sobre el cuadro que muestra el texto del filtro se mostrará una ventana emergente de “Filter” que le permitirá modificarlo.



Arrivals

Q ▾ Go Actions ▾

✓ Vessel Name contains 'CO' ✕ ✓ Vessel Type contains 'LPG' ✕

SIN	Vessel Name	Vessel Type	Call Letters	IMO No.	Flag	Length (mts)	Extreme Beam (mts)	Visit Number	Arrival Location
6012872	COPERNICUS	LPG Carrier	C6BV4	9706516	BAH	226.050	36.643	340963	Balboa
6011781	CONTINENTAL	LPG Carrier	C6BR8	9714381	BAH	225.070	36.634	340892	Balboa
3017584	COUGAR	LPG Carrier	C6BR6	9702003	BAH	225.070	36.634	340896	Balboa
6011794	CONSTELLATION	LPG Carrier	C6BW9	9734680	BAH	225.130	36.634	340901	Balboa

Filter

Column Row

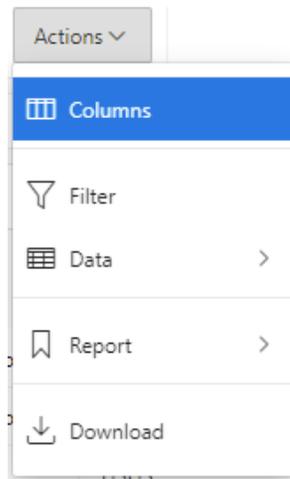
Column: Vessel Type Operator: contains Expression: LPG

Cancel Delete Apply

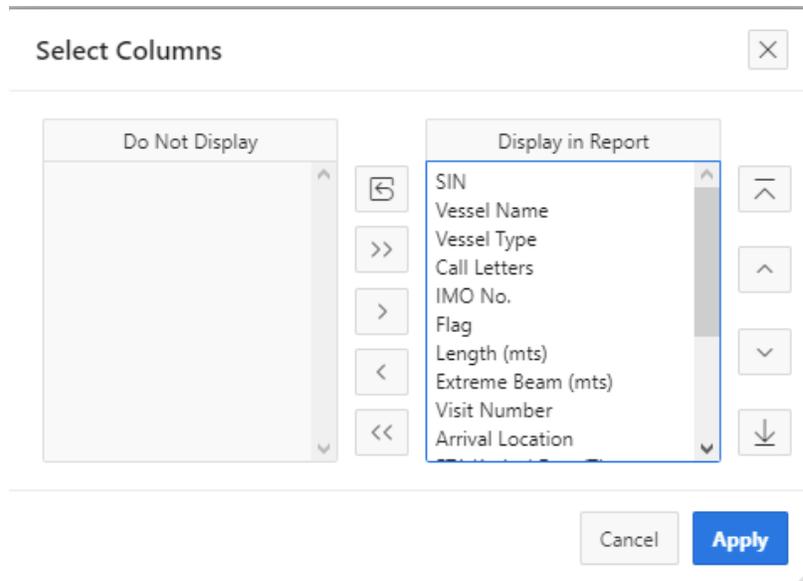
Botón de acciones para bloques multi-registro

En la parte superior de los bloques multi-registro y a la derecha del cuadro de búsqueda, se encuentra el botón de acciones.

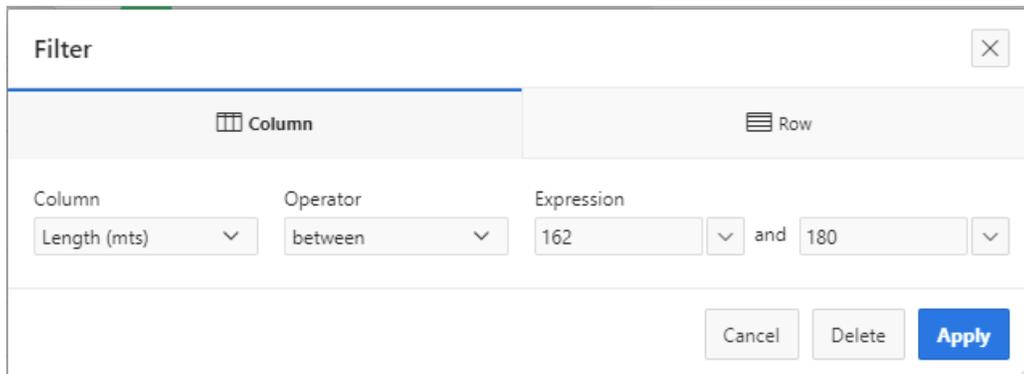
- Los bloques multi-registro se encuentran en las siguientes pantallas
 - Arrivals
 - Detail Visit Information
 - Historical Transit Information
 - Harbor Movements per Vessel



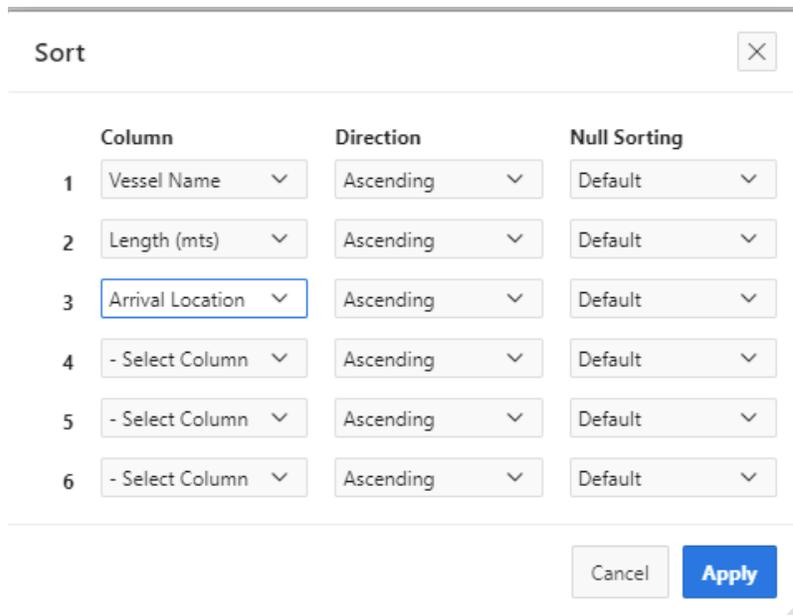
- La opción “Columns” permite mostrar, ocultar y ordenar las columnas dentro del bloque multi-registro.



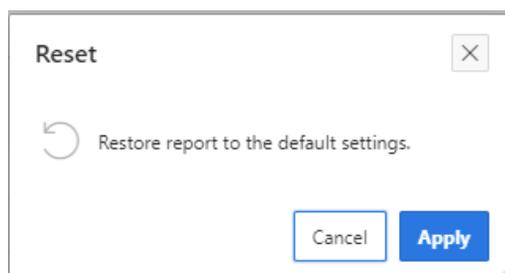
- La opción “Filter” permite aplicar filtros más complejos que los descritos para el cuadro de búsqueda.



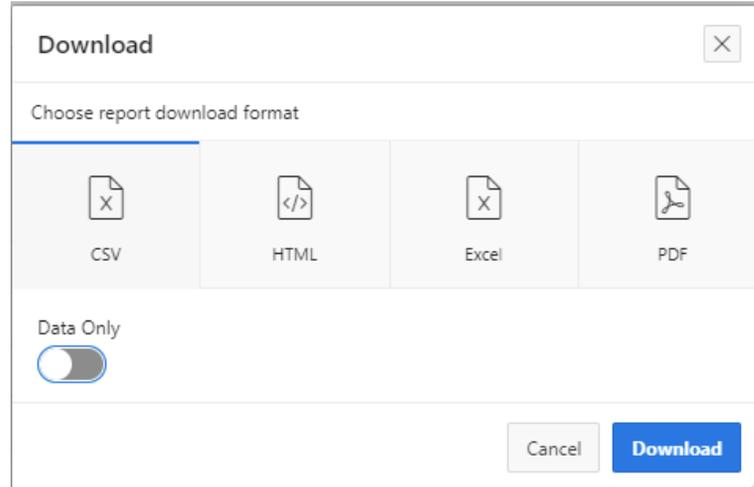
- La opción de “Data → Sort” permite ordenar por múltiples columnas a la vez.



- La opción “Report → Reset” restaura el bloque a su estado original, así que se eliminarán todos los filtros, ordenamiento y cambios en las columnas aplicados.



- La opción “Download” permite descargar los datos del bloque en los siguientes formatos:
 - Separados por coma (CSV)
 - HTML
 - Excel
 - PDF



Importante: En la aplicación hay ventanas emergentes que muestran información en bloques multi-registro, en estos casos no se cuenta con el cuadro de búsqueda, pero en algunos casos si se cuenta con el botón de acción, pero solamente con la opción de “Download”.

- Se pueden aplicar filtros y ordenamiento directamente a una columna presionando sobre el título de la misma

SIN	Vessel Name	Vessel Type
6009801		
6004133		ed Cargo
6012872		
3004550	ACP TEST	Ship
6004850	ACP TUG FARFAN	ed Cargo
327514	ALBATROS	ed Cargo
3018640	AMADEA	
6004779	ANDRES FELIPE II	Full Container Ship

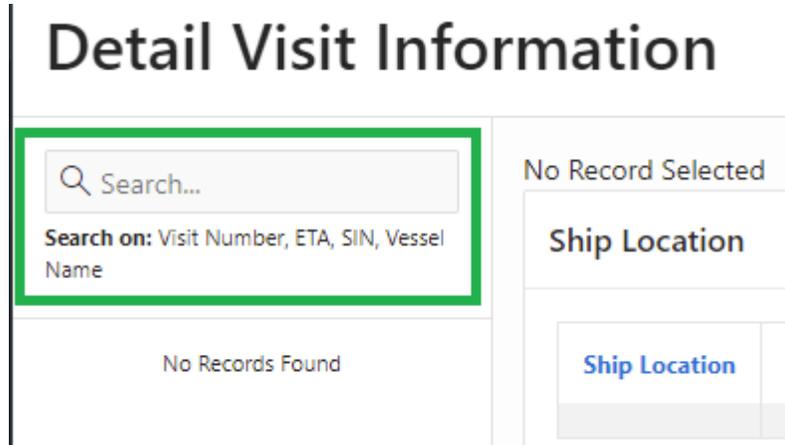
IN	Vessel Name ↑
53	ACP TEST

IN	Vessel Name ↓
57	ZUIDERDAM

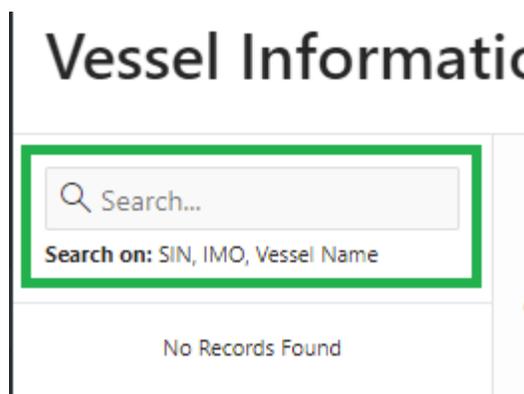
Cuadros de Búsqueda en pantallas Maestro - Detalle

En la aplicación se tienen 2 tipos de cuadros de búsqueda

- **Cuadro de búsqueda de información de Buque y Visita:**
 - o La búsqueda se hace en los campos Visit Number, ETA, SIN y Vessel Name. Se encuentra en las pantallas siguientes:
 - Detail Visit Information
 - Harbor Movements per vessel



- **Cuadro de búsqueda de información de Buque:**
 - o La búsqueda se hace en los campos SIN, IMO y Vessel Name. Se encuentra en las pantallas siguientes:
 - Historical Transit Information
 - Vessel Information



- Una vez que se haga la búsqueda, los registros resultantes se mostrarán en la parte inferior del bloque de búsqueda, deberá seleccionar un registro a la vez para mostrar la información de detalle que se muestra en las secciones de la derecha y abajo.

Ejemplo:

Home \

Vessel Information

ice victory

Search on: SIN, IMO, Vessel Name

625124 | RICE VICTORY

3006098 | 9301744
ICE VICTORY

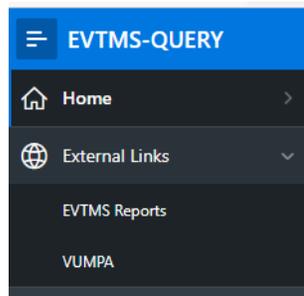
Encontró dos buques que cumplen con el criterio de búsqueda

Se escoge uno de los buques listados y entonces se despliega la información detallada:

Vessel Information	
SIN	3006098
IMO	9301744
Ship Name	ICE VICTORY
Vessel Type	Crude/Product Tanker (28)
Call Letters	A8GR2
Flag	LIBERIA (LR)
E Mail	OPSGROUP1@DYNACOMTM.COM
Length Overall (mt)	228.560
Extreme Beam (mt)	32.235
Extreme Width (mt)	32.235
Year Keel	2004
Suez Gross	40441
Suez Net	37166
INMARSAT	463791172

Sección “External Links”

Incluye dos opciones “EVTMS Reports” y “VUMPA”



Opción “EVTMS Reports”:

- Acceso a la página de **reportes** de EVTMS.
- Se solicitará el ingreso de usuario y contraseña para iniciar la sesión:

Iniciar sesión
https://www.pancanal.com

Nombre de usuario

Contraseña

- Si las credenciales suministradas son correctas, entonces se desplegará la opción de los reportes de EVTMS.

CANAL DE PANAMÁ Welcome Home Search Español

Maritime Services News Financial Information Green Connection Expanded Canal Multimedia Panama About ACP

Welcome Home Maritime Services

EVTMS Portal

The Enhanced Vessel Traffic Management System (EVTMS) is a key element in the effort to transform the Canal in a worldwide leader in the maritime service industry, particularly in relation to the scheduling and tracking of maritime traffic. This state-of-the-art computerized system integrates the tracking of vessels with maritime operations database information, offering a live representation of the Canal resources and transiting vessels at any specific moment in time.

For any additional information for your new user and password, please contact CustomerService@pancanal.com.

Updated: 26-Jul-2017

Daily Reports Arrivals Harbor Reports Transit Reports Documentation & Plug-Ins

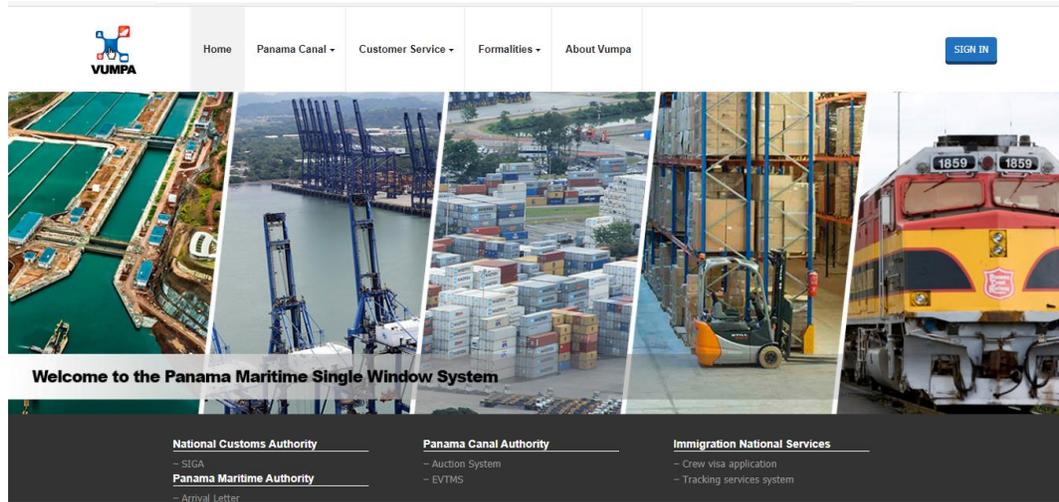
DAILY	HISTORICAL (PAST 30 DAYS)
Information Sheet (DIS)	Historical DIS Reports
Customers Report (DCR)	Historical DCR Reports

About this site Related Sites Contact Us Internal Portal

Copyright ©1998-2020 Panama Canal Authority. All rights reserved.

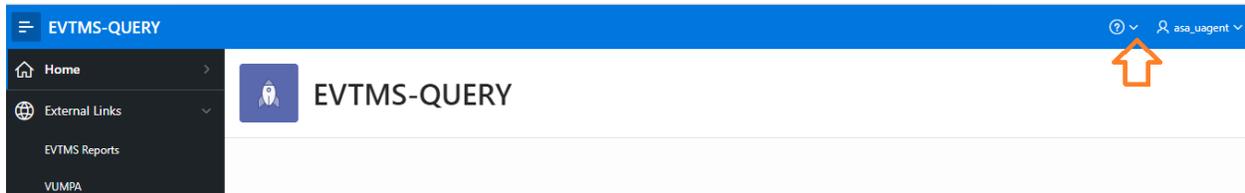
Opción “VUMPA”:

- Acceso a la aplicación VUMPA.

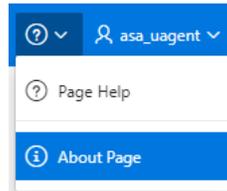


Sección de ayuda e información

En la parte superior derecha de EVTMS-Query se dispone de un menú con información de ayuda:

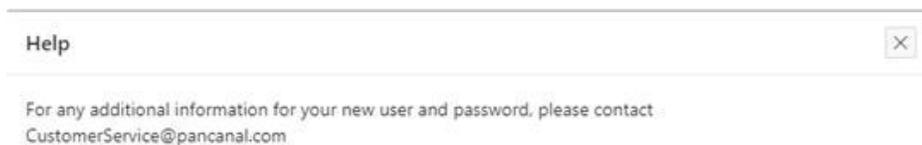


Al presionar el ícono ? se habilita un menú con dos (2) opciones:



Opción “Page Help”:

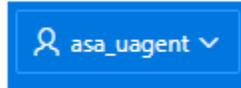
- Despliega información de contacto en caso de requerir asistencia:



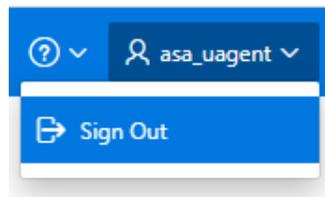
Opción “About Page”:

- Está aún en construcción. Se incluirá información de la nueva aplicación.

Identificación del usuario:



- Despliega nombre del usuario (Username)
- Al presionar la flecha v se muestra la opción para desconectarse



FIN DEL DOCUMENTO